Konnektorid. Ohutusnõuded ja katsed

Connectors - Safety requirements and tests



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61984:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 61984:2009 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 61984:2009 consists of the English text of the European standard EN 61984:2009.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.07.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.07.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 26.06.2009.

Date of Availability of the European standard text 26.06.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 31,220,10

Võtmesõnad: insp, low voltage, parameters, plug-and-socket connection, polypole, power installations, protection against electric shocks, ratings, safety, safety requirements, single-pole, solderless connections, specification (approval), specifications, test programs, testing

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 61984

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

June 2009

ICS 31.220.10

Supersedes EN 61984:2001

English version

Connectors -Safety requirements and tests (IEC 61984:2008)

Connecteurs -Exigences de sécurité et essais (CEI 61984:2008) Steckverbinder -Sicherheitsanforderungen und Prüfungen (IEC 61984:2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2009-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 48B/1927/FDIS, future edition 2 of IEC 61984, prepared by SC 48B, Connectors, of IEC TC 48, Electromechanical components and mechanical structures for electronic equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61984 on 2009-06-01.

This European Standard supersedes EN 61984:2001.

EN 61984:2009 includes the following significant technical changes with respect to EN 61984:2001:

- addition in the scope of the statement that this standard may be used as a guide for connectors with rated current higher than 125 A per pole;
- new definitions added and improvement of existing definitions;
- in Clause 5, the classification referred to protection against electric shock and that of connector for class II equipment were added;
- in 6.4 (Protection against electric shock), it is clarified that all parts which are necessary to ensure protection against electric shock shall only be removable by the aid of a tool;
- Table 2 and Table 3 are added for better readability and connecting methods updated to current status of standardization;
- values for cable clamp testing in Table 6 are adopted according to EN 50262 and no tests are required
 if metric cable glands according to this standard are used;
- tables in 6.19 are deleted and the text refers to EN 60664;
- Table 7 (Values for torque for screw-type clamping units) in 7.1.4 of EN 61984:2001 is deleted and the text refers to the relevant standards;
- Subclause 7.3.7 of EN 61984:2001 is modified. In 7.3.8 of EN 61984:2009, the length of the connecting cable and conductor loops are added. Test arrangements for temperature rise test for two-part printed board connectors are fixed;
- Figure 2 (Device for bending test) transferred from 7.3.8 (Mechanical operation) of EN 61984:2001 to 7.3.10 (Bending (flexing) test) of EN 61984:2009;
- in Table 10 (Mechanical test group A) test phase A3, the severity or conditions for unenclosed and enclosed connectors are specified;
- the informative Annex B (Additional information on connector classification) with its Tables B.1 (Scheme of connectors) and B.2 (Help for the classification of connectors) are added for better readability of the standard.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2010-03-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2012-06-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61984:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60068-2-20 + A2	NOTE	Harmonized as HD 323.2.20 S3:1988 (not modified).
IEC 60112	NOTE	Harmonized as EN 60112:2003 (not modified).
IEC 60364-5-54	NOTE	Harmonized as HD 60364-5-54:2007 (modified).
IEC 60423	NOTE	Harmonized as EN 60423:2007 (not modified).
IEC 60695-2-12	NOTE	Harmonized as EN 60695-2-12:2001 (not modified).
IEC 60695-10-2	NOTE	Harmonized as EN 60695-10-2:2003 (not modified).
IEC 60695-11-5	NOTE	Harmonized as EN 60695-11-5:2005 (not modified).
IEC 60998-2-1	NOTE	Harmonized as EN 60998-2-1:2002 (modified).
IEC 60998-2-2	NOTE	Harmonized as EN 60998-2-2:2002 (modified).
************************************	3	
	9	
		<i>L</i> :
		4
		6
		0,
		`_

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD

<u>Publication</u>	Year	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
-	- 7	Cable glands for electrical installations	EN 50262 + corr. October A1 A2	1998 1998 2001 2004
IEC 60050-581	- 1)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 581: Electromechanical components for electronic equipment	-	-
IEC 60050-826	- 1)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 826: Electrical installations	-	-
IEC 60060-1	_ 1)	High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements	HD 588.1 S1	1991 ²⁾
IEC 60068-1	- 1)	Environmental testing - Part 1: General and guidance	EN 60068-1	1994 ²⁾
IEC 60068-2-70	_ 1)	Environmental testing - Part 2: Tests - Test Xb: Abrasion of markings and letterings caused by rubbing of fingers and hands	EN 60068-2-70	1996 ²⁾
IEC 60228	2004	Conductors of insulated cables	EN 60228 + corr. May	2005 2005
IEC 60309-1 A1 (mod)	1999 2005	Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes - Part 1: General requirements	EN 60309-1 A1	1999 2007
IEC 60352-1	_ 1)	Solderless connections - Part 1: Wrapped connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-1	1997 ²⁾
IEC 60352-2	- 1)	Solderless connections - Part 2: Crimped connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-2	2006 ²⁾
IEC 60352-3	1993	Solderless connections - Part 3: Solderless accessible insulation displacement connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-3	1994

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60352-4	1994	Solderless connections - Part 4: Solderless non-accessible insulation displacement connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-4	1994
IEC 60352-5	- ¹⁾	Solderless connections - Part 5: Press-in connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-5	2008 2)
IEC 60352-6	_ 1)	Solderless connections - Part 6: Insulation piercing connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-6	1997 ²⁾
IEC 60352-7	_ 1)	Solderless connections - Part 7: Spring clamp connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-7	2002 2)
IEC 60364-4-41 (mod)	- 1)	Low-voltage electrical installations - Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock	HD 60364-4-41 + corr. July	2007 ²⁾ 2007
IEC 60417	Data- base	Graphical symbols for use on equipment	-	-
IEC 60512	Series	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements	EN 60512	Series
IEC 60512-1-100	_ 1)	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements - Part 1-100: General - Applicable publications	EN 60512-1-100	2006 ²⁾
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 1993
A1	1999		A1	2000
IEC 60664-1	2007	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1	2007
IEC 60664-5	2007	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 5: Comprehensive method for determining clearances and creepage distances equal to or less than 2 mm	EN 60664-5	2007
IEC 60760	- 1)	Flat, quick-connect terminations	(O)-	-
IEC 60998-2-3 (mod)	2002	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 2-3: Particular requirements for connecting devices as separate entities with insulation-piercing clamping units	EN 60998-2-3	2004
IEC 60999-1	1999	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units - Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductor from 0,2 mm² up to 35 mm² (included)	EN 60999-1	2000

Publication IEC 60999-2	<u>Year</u> 2003	Title Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units - Part 2: Particular requirements for clamping units for conductors above 35 mm² up to 300 mm² (included)	<u>EN/HD</u> EN 60999-2	<u>Year</u> 2003
IEC 61032	- 1)	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	1998 ²⁾
IEC 61140	_ 1)	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002 2)
IEC 61210 (mod)	_ 1)	Connecting devices - Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors - Safety requirements	EN 61210	1995 ²⁾
ISO 6988	1985	Metallic and other non-organic coatings - Sulfur dioxide test with general condensation of moisture	EN ISO 6988	1994

CONTENTS

FOI	REWC)RD	5				
1	Scope						
2	Norm	rmative references					
3	Term	s and definitions					
4	Techi	chnical information (electrical ratings)					
5		Classification					
	5.1	General					
	5.2	Classification according to protection against electric shock					
	5.3	Classification according to the style of connector					
	5.4	Classification according to additional characteristics of connectors					
6	Cons	tructional requirements and performance	. 15				
	6.1	General	. 15				
	6.2	Marking and identification	. 15				
		6.2.1 Identification	. 15				
		6.2.2 Marking	. 15				
		6.2.3 Marking of position for contacts	. 16				
	6.3	Provision against incorrect mating (non-intermateable)					
	6.4	Protection against electric shock					
		6.4.1 Non accessibility of live parts					
		6.4.2 Non applicability of protection requirement to unenclosed connectors					
		6.4.3 Protection against electric shock during insertion and withdrawal					
	6.5	Provisions for earthing					
		6.5.1 First make, last break PE contact					
		6.5.2 PE contacts on connector for class II equipment					
		6.5.3 Reliability of connection to PE contacts					
	6.6	Terminations and connection methods					
	0.0	6.6.1 General					
		6.6.2 Type and range of conductor cross-sectional areas					
		6.6.3 Design of electrical connections	.20				
	6.7	Interlock	.20				
	6.8 Resistance to ageing						
	6.9	General design					
		6.9.1 Polarisation	.20				
		6.9.2 Fixing of live parts	.20				
		6.9.3 Connection of conductors	. 20				
		6.9.4 Design of non rewirable connectors					
	6.10	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3					
	6.11						
		2 Degree of protection (IP Code)					
		Dielectric strength					
	6.14	Mechanical and electrical durability					
		6.14.1 Mechanical endurance (COC and CBC)					
		6.14.2 Electrical endurance (CBC)					
	6 1 5	6.14.3 Bendings (non-rewirable connectors)					
	0.15	Temperature limits	. 22				

	6.16	Tempe	rature rise	23	
	6.17	Cable clamp			
	6.18	Mecha	nical strength	23	
		6.18.1	Robustness of connectors	23	
		6.18.2	Retention of contacts	23	
		6.18.3	Integrity of internal insulation	24	
	6.19		nces and creepage distances		
			Clearances		
		6.19.2	Creepage distances	24	
	6.20		ion		
		6.20.1	Functional and basic insulation	25	
		6.20.2	Supplementary insulation	25	
			Double insulation		
			Reinforced insulation		
	6.21		tion against corrosion		
7					
	7.1	Genera	al	26	
	7.1	7.1.1	Test sequence and number of specimens		
		7.1.2	Specimens condition		
		7.1.2	Atmospheric conditions		
		7.1.3	Number of specimens for tests on terminations		
		7.1.5	Failure criteria		
		7.1.6	Visual examination tests		
	7.2		ation of specimens		
	1.2	7.2.1	Pre-conditioning	26	
		7.2.1	Conductors	26	
		7.2.3	Torque for screw-type clamping units		
		7.2.4	Assembly conditions		
	7.3		nance of tests	27	
	1.5	7.3.1	General		
		7.3.1	Durability of marking		
		7.3.2	"First make, last break" protective earthing contact		
		7.3.4	Interlock		
		7.3.4			
			Breaking capacity of a CBC Protection against electric shock	۰۰۰۰۰ ۲۱	
		7.3.6	Protection against solid foreign objects and against ingress of water		
		7.3.7 7.3.8	Temperature rise		
			Mechanical operation		
		7.3.9			
			Bending (flexing) test		
			Measurement of clearances and creepage distances		
			Dielectric strength		
		7.3.13	Resistance between accessible metal parts and the protective earthing contact	34	
		7.3.14	Corrosion test		
	7.4		ess test schedule (routine test) for non-rewirable free connectors		
	-	7.4.1	General		
		7.4.2	Impulse withstand voltage test		
		7.4.3	Continuity of PE path test		
			AC nower-frequency voltage withstand test		

7.5 Test schedule	35
Annex A (informative) Information to be specified in the detail specification, if any, or manufacturer's specification	41
Annex B (informative) Additional information on connector classification	43
Bibliography	45
Figure 1a – Test arrangement for temperature rise test of two-part connectors	30
Figure 1b – Test arrangement for temperature rise test of two-part connectors on printed circuit boards	30
Figure 1c – Test arrangement for temperature rise test of edge-socket connectors	31
Figure 1 – Test arrangements for temperature rise tests	31
Figure 2 – Device for the bending test	32
Table 1 – Minimum cross-sectional area of the protective conductor or the connection to inactive accessible metal parts	18
Table 2 – Compliant termination and connection methods	19
Table 3 – Tests on connections and terminations	19
Table 4 – Mechanical and electrical durability	22
Table 4a – Operating cycles – Preferred values	22
Table 4b – Bendings –Preferred values	22
Table 5 – Temperature limits	22
Table 5a – Lower limiting temperature (LLT) – Preferred values	22
Table 5b – Upper limiting temperature (ULT) – Preferred values	22
Table 6 – Values for cable clamp testing	23
Table 7 – Length of the connecting cable and conductor loops	29
Table 8 – Test voltages	33
Table 9 – Plan of specimens required for tests	
Table 10 – Mechanical test group A	
Table 11 – Service life test group B	37
Table 12 – Thermal test group C	38
Table 13 – Climatic test group D	
Table 14 – Degree of protection, test group E	40
Table B.1 – Scheme of connectors	
Table B.2 – Help for the classification of connectors	44
0,	
Table B.2 – Help for the classification of conflectors	5

CONNECTORS – SAFETY REQUIREMENTS AND TESTS

1 Scope

This International Standard applies to connectors with rated voltages above 50 V and up to 1000 V a.c. and d.c. and rated currents up to 125 A per contact, for which either no detail specification (DS) exists or the DS calls up this standard for safety aspects.

For connectors with rated voltage up to 50 V, this standard may be used as a guide. In this case, reference is made to IEC 60664-1 for clearance and creepage distances.

This standard may also be used as a guide for connectors with rated current higher than 125 A per pole.

This standard does not apply to connectors in or on equipment where application specific safety requirements for connectors exist.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-581, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 581: Electromechanical components for electronic equipment

IEC 60050-826, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 826: Electrical installations

IEC 60060-1, High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements

IEC 60068-1, Environmental testing – Part 1: General and guidance

IEC 60068-2-70, Environmental testing – Part 2: Tests – Test Xb: Abrasion of marking and letterings caused by rubbing of fingers and hands

IEC 60228: 2004. Conductors of insulated cables

IEC 60309-1:1999, Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements
Amendment 1 (2005)

IEC 60352-1, Solderless connections – Part 1: Wrapped connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-2, Solderless connections – Part 2: Crimped connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-3:1993, Solderless connections – Part 3: Solderless accessible insulation displacement connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-4:1994, Solderless connections – Part 4: Solderless non-accessible insulation displacement connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-5, Solderless connections – Part 5: Press-in connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-6, Solderless connections – Part 6: Insulation piercing connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60352-7, Solderless connections – Part 7: Spring-clamp connections – General requirements, test methods and practical guidance

IEC 60364-4-41, Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

IEC 60417, Graphical symbols for use on equipment

IEC 60512 (all parts), Connectors for electronic equipment – Tests and measurements 1

IEC 60512-1-100, Connectors for electronic equipment – Tests and measurements – Part 1-100: General – Applicable publications

IEC 60529:1989, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) Amendment 1 (1999)

IEC 60664-1:2007, Insulation coordination for equipment within low voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests

IEC 60664-5:2007, Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 5: Comprehensive method for determining clearances and creepage distances equal to or less than 2 mm

IEC 60760, Flat, quick-connect terminations

IEC 60998-2-3:2002, Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes – Part 2-3: Particular requirements for connecting devices as separate entities with insulation-piercing clamping units

IEC 60999-1:1999, Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm² up to 35 mm² (included)

IEC 60999-2:2003, Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 2: Particular requirements for conductors above 35 up to 300 mm² (included)

IEC 61032, Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification

IEC 61140, Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment

¹ IEC 60512-1-100 gives the list of tests of the IEC 60512 series and the part of IEC 60512 corresponding to each test

IEC 61210, Connecting devices – Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors – Safety requirements

ISO 6988:1985, Metallic and other non organic coatings – Sulfur dioxide test with general condensation of moisture

28L 001) 2004) EN 50262:1998, Cable glands for electrical installations Amendment 1 (2001) Amendment 2 (2004)